

tin, thành phố trực thuộc Trung ương có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này.

T.M. Chính phủ  
Thủ tướng  
VÕ VĂN KIẾT

**NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 9-CP ngày 14-11-1992 về tiêu chuẩn hành lý miễn thuế của khách xuất - nhập cảnh.**

**CHÍNH PHỦ**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;*

*Căn cứ Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu ngày 26 tháng 12 năm 1991;*

*Căn cứ Pháp lệnh Hải quan ngày 20 tháng 2 năm 1990;*

*Theo đề nghị của Tổng cục Hải quan, Bộ Tài chính và Bộ Thương mại,*

**NGHỊ ĐỊNH:**

**Điều 1.** - Khách xuất nhập cảnh tại các cửa khẩu được hưởng tiêu chuẩn (danh mục và định lượng) hành lý miễn thuế ban hành kèm theo Nghị định này và do Tổng cục Hải quan công bố.

**Điều 2.** - Các vật phẩm ngoài tiêu chuẩn hành lý nói ở điều 1 trên đây đều được coi là hàng hóa, thì ngoài thủ tục kiểm tra hải quan, còn chịu điều chỉnh bởi những quy định khác có liên quan và là đối tượng chịu thuế xuất khẩu hoặc thuế nhập khẩu theo luật định.

**Điều 3.** - Mọi hành vi vi phạm thủ tục hải quan đều bị xử lý theo pháp luật hiện hành.

**Điều 4.** - Nghị định này có hiệu lực thi hành từ ngày 1 tháng 12 năm 1992. Các quy định trước đây trái với Nghị định này đều bãi bỏ.

**Điều 5.** - Tổng cục trưởng Tổng cục Hải quan chịu trách nhiệm hướng dẫn và tổ chức việc thi hành Nghị định này.

T.M. Chính phủ  
K.T. Thủ tướng  
Phó Thủ tướng  
PHAN VĂN KHAI

**NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 10-CP ngày 14-11-1992 về việc sửa đổi chế độ đối với hàng hóa do những người đi hợp tác lao động, hợp tác chuyên gia, công tác và học tập ở nước ngoài mang theo hoặc gửi về nước.**

**CHÍNH PHỦ**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30-9-1992;*

*Để thi hành điểm 3, điều 10 Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu phù hợp với thực tế hiện nay;*

*Theo đề nghị của các Bộ Tài chính, Lao động - Thương binh và xã hội, Thương mại và Tổng cục Hải quan,*

## NGHỊ ĐỊNH:

**Điều 1.** - Kể từ ngày 1 tháng 12 năm 1992, người Việt Nam đi hợp tác lao động, hợp tác chuyên gia, công tác và học tập ở nước ngoài mỗi lần xuất, nhập cảnh đều hưởng tiêu chuẩn hành lý miễn thuế quy định cho khách xuất - nhập cảnh do Tổng cục Hải quan công bố và hướng dẫn việc thực hiện.

**Điều 2.** - Bộ Tài chính bàn với Bộ Lao động - Thương binh và xã hội điều chỉnh lại mức nghĩa vụ với ngân sách Nhà nước của những người đi làm việc có thời hạn ở nước ngoài quy định tại điều 7 bản Quy chế ban hành kèm theo Nghị định số 370-HĐBT ngày 9-11-1991; đồng thời, điều chỉnh lại chế độ đãi thọ cho cán bộ Việt Nam đi công tác ở nước ngoài phù hợp với điều kiện giao dịch quốc tế hiện nay và điều 1 Nghị định này.

**Điều 3.** - Bộ Tài chính chủ trì cùng Tổng cục Hải quan và Bộ Thương mại giải quyết những vấn đề tồn tại trong quá trình thực hiện Quyết định số 156-HĐBT ngày 16-5-1991 của Hội đồng Bộ trưởng xong trước ngày 28-2-1993.

Những người có tờ khai hải quan sạch để mua hàng hoặc có vận đơn gửi hàng từ nước ngoài về nước đều thống nhất lấy ngày 30-11-1992 là hạn chót được hưởng định mức miễn thuế theo Quyết định số 156-HĐBT.

Bất kỳ tổ chức và cá nhân nào không có giấy phép hoặc có giấy phép nhưng không đúng chủ trương đã ban hành về việc làm dịch vụ phục vụ các đối tượng thuộc Quyết định số 156-HĐBT mà vẫn làm dịch vụ này đều bị xử lý theo pháp luật hiện hành.

**Điều 4.** - Nghị định này có hiệu lực thi hành từ ngày ký. Những quy định trước đây trái với Nghị định này đều bãi bỏ.

**Điều 5.** - Bộ trưởng các Bộ, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ

tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này.

T.M. Chính phủ  
K.T. Thủ tướng  
Phó Thủ tướng  
PHAN VĂN KHẢI

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

**CHỈ THỊ của Thủ tướng Chính phủ số 47-TTg ngày 3-11-1992 về những việc cần làm để thực hiện Chương trình hành động của Chính phủ.**

Trong phiên họp thứ nhất ngày 16, 17 tháng 10 năm 1992, Chính phủ đã thảo luận biện pháp thực hiện Chương trình hành động của Chính phủ đã được Thủ tướng trình trước Quốc hội khóa IX, kỳ họp thứ nhất. Để thực hiện nghiêm chỉnh quyết định của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ chỉ thị các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ và Chủ tịch Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương cần làm ngay những việc sau đây:

1. Tổ chức nghiên cứu để cán bộ lãnh đạo và cán bộ nhân viên thuộc quyền Bộ, Ủy ban... quán triệt nội dung Chương trình hành động của Chính phủ do Thủ tướng trình trước Quốc hội khóa IX, kỳ họp thứ nhất. Trên cơ sở đó, từng Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương xây dựng chương trình hành động của Bộ, Ủy ban... để thực hiện trong